

ARAGON, ELSA TRIOLET ET LES CULTURES ETRANGERES

Actes du Colloque de Glasgow, Avril 1992

Sous la direction de Andrew Macanulty

Ouvrage coordonné par Corinne Grenouillet

MACANULTY Andrew : Avant-propos	7
BARBARANT Olivier : Quelques repères dans le romancero espagnol d'Aragon	9
BENNETT John : Aragon et l'Angleterre pendant la deuxième guerre mondiale	25
DELRANC-GAUDRIC Marianne : La culture russe dans les premiers romans d'Elsa Triolet et le passage du russe au français	53
INADA Sankichi : De l'influence des oeuvres d'Aragon sur la culture du Japon d'après-guerre	77
KELLY Michael : Aragon et l'humanisme dans les années quarante	87
KIDD William & BLYTH Alistair : Aragon, Léo Ferré et <i>l'Affiche rouge</i>	99
MARTINE Noël : Esquisse d'une théorie de la traduction et de ses fonctions dans la poésie d'Aragon	115
ROBEL Léon : La langue, la littérature et la culture russes dans l'oeuvre d'Aragon	141
SOLÀ I SOLÉ Pere : La présence de l'Espagne dans l'oeuvre d'Aragon.....	171
STEEL James : Ondes hertziennes	183
VASSEVIÈRE Maryse : Aragon / Shakespeare ou <i>l'apparition des fantômes</i>	199